



**CANADA
MRC DE LA HAUTE-GASPÉSIE
VILLE DE CAP-CHAT**

RÈGLEMENT N° 318-2022

BUDGET MUNICIPAL DU 1^{er} JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2023

ATTENDU QU'à la séance ordinaire du **5 décembre 2022**, il a été donné **AVIS DE MOTION** de la présentation de ce Règlement par **JACINTHE CÔTÉ**, conseillère au siège no. 5;

ATTENDU QUE l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un Projet de règlement lors d'une séance distincte du Conseil;

ATTENDU QUE le **PROJET DE RÈGLEMENT N° 318-2022** a été adopté lors de la séance extraordinaire tenue le 19 décembre 2022 à 19 h 30;

ATTENDU QUE les **REVENUS** anticipés de la Ville de Cap-Chat, pour l'exercice financier **2023**, s'établissent à **4 408 728. \$**, à savoir :

REVENUS

1. Taxes :

1.1 Taxes foncières générales : 2 194 680. \$

TOTAL : 2 194 680. \$

2. Tarification :

2.1 Eau & Egout : 253 944. \$

2.2 Ordures & collecte sélective : 531 195. \$

2.3 Centre d'urgence 911 : 14 000. \$

TOTAL : 799 139. \$

3. PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES

3.1 GOVERNEMENT DU QUEBEC

■ Taxes foncières : 379. \$

■ Compensations pour les terres publiques : 7 628. \$

■ Santé, services sociaux : 150 302. \$

■ Écoles primaires & secondaires : 91 623. \$

3.2 GOVERNEMENT DU CANADA

■ Taxes foncières : 497. \$

TOTAL : 250 429. \$

4. AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES

4.1 Autres services rendus

■ Loisir (Aréna) : 19 500. \$

■ Loyers : 143 120. \$

■ Formation : 28 874. \$

4.2 Autres recettes

■ Licences & permis :	5 400. \$
■ Droits mutations immobilières :	30 000. \$
■ Intérêts :	18 982. \$
■ Intérêts arriérés taxes :	90 000. \$
■ Droits sur les carrières et sablières	<u>60 000. \$</u>

TOTAL : 395 876. \$

5. TRANSFERTS

5.1 Transferts de droit

-Péréquation :	509 862. \$
-Partage de la croissance d'un point de TVQ	48 632. \$

5.2 Transferts relatifs à des ententes de partage de frais et autres transferts

- Transfert réseau routier :	210 110. \$
------------------------------	-------------

TOTAL : 768 604. \$

TOTAL DES REVENUS : 4 408 728. \$

ATTENDU QUE les **DÉPENSES** anticipées, pour cette même période, s'établissent à **4 408 728. \$**, à savoir :

DÉPENSES

1. ADMINISTRATION GÉNÉRALE

1.1 Conseil municipal :	107 959. \$
1.2 Gestion financière :	398 915. \$
1.3 Greffe :	138 305. \$
1.4 Evaluation :	139 212. \$
1.5 Autres :	<u>179 579. \$</u>

TOTAL : 963 970. \$

2. SÉCURITÉ PUBLIQUE

2.1 Police (Sûreté du Québec) :	146 207. \$
2.2 Protection contre les incendies :	338 935. \$
2.3 Sécurité civile :	<u>15 005. \$</u>

TOTAL : 500 147. \$

3. TRANSPORT

3.1 Administration :	119 439. \$
3.2 Voirie :	590 325. \$
3.3 Enlèvement de la neige :	492 240. \$
3.4 Eclairage des rues :	34 000. \$
3.5 Circulation :	11 000. \$
3.6 Transport adapté et collectif :	<u>23 100. \$</u>

TOTAL : 1 270 104. \$

4. <u>HYGIÈNE DU MILIEU</u>	
4.1 Administration :	52 558. \$
4.2 Purification & traitement eau :	8 000. \$
4.3 Réseau distribution eau :	116 293. \$
4.4 Egoûts :	60 361. \$
4.5 Cueillette & enfouissement ordures :	<u>531 195. \$</u>
TOTAL :	768 407. \$
5. <u>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</u>	
5.1 Logement O.M.H. :	<u>80 855. \$</u>
TOTAL :	80 855. \$
6. <u>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</u>	
6.1 Urbanisme & zonage municipal :	87 439. \$
6.2 Promotion, développement industriel :	9 000. \$
6.3 Quotes-Parts municipales (MRC) :	<u>51 451. \$</u>
TOTAL :	147 890. \$
7. <u>LOISIRS & CULTURE</u>	
7.1 Aréna :	158 261. \$
7.2 Parcs & terrains de jeux :	17 167. \$
7.3 Bibliothèques :	16 970. \$
7.4 Subventions aux organismes	40 000. \$
7.5 Autres activités culturelles et sportives	<u>15 000. \$</u>
TOTAL :	247 398. \$
8. <u>FRAIS FINANCEMENT</u>	
8.1 Service de la dette :	<u>363 836. \$</u>
TOTAL :	363 836. \$
9. <u>TRANSFERT AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT :</u>	<u>66 121. \$</u>
TOTAL :	66 121. \$
<u>TOTAL DES DÉPENSES :</u>	4 408 728. \$

ATTENDU QUE les revenus et les dépenses anticipés pour l'année 2023 sont équilibrés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par _____,
et **résolu à l'unanimité** qu'il soit décrété par le présent **RÈGLEMENT No. 318-2022** ce qui suit, à savoir :

1. **QUE** pour l'ensemble de la **VILLE**, une taxe **FONCIÈRE GÉNÉRALE** de **1.33 \$ / 100.\$ dollars** d'évaluation soit et est imposée sur les biens imposables de la municipalité (**165 013 500. \$**), aux fins de pourvoir aux dépenses budgétaires ;

2. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 317-2022**, une taxe soit prélevée pour l'enlèvement, la distribution, l'enfouissement des ordures ménagères ainsi que la collecte sélective, à savoir :

- **résidence desservie : 366. \$ / unité logement**

3. **QU'EN** vertu du **RÈGLEMENT No. 316-2022**, une taxe soit prélevée pour la compensation du service d'aqueduc de **212.50 \$** par unité ainsi qu'un montant de **37.50 \$** par unité pour les services d'égoût ;

La compensation pour ces services est imposée aux utilisateurs dudit service du territoire de la Ville de Cap-Chat, (utilisateurs-payeurs); cette compensation est identique au taux imposé en 2022;

4. **QUE** pour l'année 2023, **aucune taxe d'affaires** ne sera imposée sur le territoire de la **VILLE DE CAP-CHAT**;

5. **QUE** pour l'année d'imposition 2023, et ce, en vertu du **Règlement No. 015-2000**, le paiement des taxes ainsi que des compensations est fixé en **trois versements**, à savoir :

5.1 - **1^{er} versement** : 30e jour qui suit l'expédition du compte de taxes (31 mars).

- **2^{ième} versement** : 60e jour de la première échéance (31 mai).

- **3^{ième} versement** : 60e jour du second versement (31 juillet).

6. **QUE** le trésorier est, par les présentes, autorisé à préparer immédiatement le rôle de perception pour l'année 2023 et à y inscrire toutes les taxes dues et exigibles en vertu des règlements municipaux; il est également autorisé à percevoir toutes ces taxes en la manière prévue par la Loi.

7. **QUE** le Conseil est autorisé à transférer à d'autres fonds budgétaires l'excédent de certains fonds ; il est aussi autorisé à verser au Fonds général de la municipalité tout surplus de revenu, subvention et tout revenu non prévu, et à affecter ces surplus suivant la Loi à toutes les fins qui relèvent de sa juridiction.

8. QUE le RÈGLEMENT N° 318-2022 entrera en vigueur conformément aux dispositions de la Loi.

ADOPTÉ, ce 19^{ième} jour de décembre 2022

MARCEL SOUCY
MAIRE

YVES ROY
DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER